

Director: Bartomeu A. Pou Jaume

Redacció i Administració: C. Major, 25 - Tel. 300033

Dipòsit Legal, P.M. 351-1959

Impress a l'Editorial «Ramon Llull» - FELANITX

## Salutació

Després d'un any políticament intens i socialment preocupant, tornen arribar les festes de Sant Agustí.

Com és tradicional a la nostra Ciutat, hem preparat un extens programa d'actes amb la col·laboració de diverses entitats ciutadanes, entre les quals vull fer especial menció a «El Coso», que cada any ens sorprèn amb algun acte fora de lo corrent.

També vull destacar dins aquest programa les tradicionals verbenes que tanta anomenada tenen arreu de l'Illa i que hem procurat que siguin de qualitat i per a tots els gusts.

Quedau tots convidats a participar en aquestes festes.

El Batle,  
Antoni Grimalt Mas

## Programa de Festes

### DIVENDRES, DIA 20 D'AGOST

A les 17.00 h., cursa popular Sant Agustí 93, organitzada pel Club Joan Capó i patrocinada pel CIM i l'Ajuntament de Felanitx.

A les 19.30 h., cercavila per la Banda de Música de Felanitx i la Banda de tambors i cornetes de Rafel Ferrer «Simonet».

A les 20.00 h., des del balcó de la Sala, PREGÓ de les festes a càrrec de Miquel A. Bordoy «Enginyer».

A continuació se servirà un refrigeri.

A les 21.00 h., inauguració de les exposicions:

— A la Casa de Cultura:

Exposició d'eines de fora vila, amb la col·laboració de la Llar de la Tercera Edat de l'Insero de Felanitx.

Pintura de Joan Maimó.

— A la sala de Sa Nostra:

Exposició de Colomer Talamantes.

A les 23.00 h., al Parc Municipal, verbena amb SOPA DE CABRA, OS-SIFAR, MÉS RENOÜ i CAVE CANEM.

### DISSABTE, DIA 21

III Concurs Local de Caça amb Cans Eivissencs, organitzat per l'Associació de Caçadors de Felanitx.

A partir de les 9.00 h., a l'Escorxador Vell, dia de petanca, organitzat per la Llar de la Tercera Edat de l'Insero.

A les 16.30 h., a la Plaça d'Espanya, IV CURSA CICLISTA, organitzada pel Club Ciclista Felanitx.

A les 22.00 a la Casa Municipal de Cultura, conferència a càrrec de Basilio Baltasar, Director del diari «EL MUNDO».

A les 23.00 h., al Parc Municipal, verbena amb les actuacions de: O.B.K. - JESUS VAZQUEZ, ORQUESTRA GEMINIS i GRUP PLASTIK.

### DIUMENGE, DIA 22

A les 15.00 h., al pla de Son Ramon (Son Valls), Camionat de Balears 1993 de Coloms a Braç, organitzat per la Federació Balear de Caça.

A les 19.00 h., al Camp Municipal «Es Torrentó», Torneig de Futbol Ciutat de Felanitx, entre els equips Club Esportiu Felanitx i el Club Don Benito (Extremadura).

A les 22.00 h., a la Casa de Cultura, concert de piano a càrrec de Mònica Pons.

A les 22.30 h., al Parc Municipal, verbena «camp», amb l'actuació de: INA SASSI I L'ORQUESTRA VICTÒRIA, BONET DE SANT PEDRO, LUCIO BARBOSA GRUP i ES NOSTROS (RAFAEL FERRER «SIMONET»).

### DILLUNS, DIA 23

A les 17.30 h., al Parc Municipal, festa infantil, organitzada per un grup de mares marxoses i uns fadrinets de Felanitx. Sorpreses per als nins participants.

Demostració de gimnàstica esportiva, a càrrec del Club Esport Es Port i del Club Gimnàstica Manacor.

### DIMARTS, DIA 24

Al Camp Municipal d'Esports de Sa Mola, VI Trofeu Futbol Sala San Agustí 93, el qual tindrà lloc durant els dies 24, 25, 26 i 27 d'agost.

## Molts anys!

Ahir començaven les festes de Sant Agustí, les festes per excel·lència de Felanitx, car, si bé és ver que no gaudeixen del caràcter de patronals, són les de més fort rellam popular.

Ens enganyariem però si diguéssim que les festes d'ara conserven el mateix encant i l'interès de les de fa cinquanta o més anys. No es pot comparar el que representaren aquelles dins l'aspriva societat agrària d'altre temps, al que signifiquen les d'ara dins la collectivitat malmenada pels embats truculents de la moderna societat de consum o del que s'anomena capitalisme salvatge. Són, òbviament, molt diferents i gosariem dir que no assoleixen ni de lluny la funció lúdica ni d'interrelació social que copsaren aquelles.

Però són les que tenim, o les que ens fan —perquè sabem prou bé que el nivell de participació també és molt migrat— i, malgrat tot, creim que val la pena d'aprofitar-les sense turmentar-nos massa amb reflexions escrupuloses.

És important doncs, l'actitud que adoptem davant la festa perquè, per molt reeixit que sia el programa, si no troba ressonància dins el gruix de la collectivitat, serà ben

va el seu objectiu. Per això voldríem atiar la bona disposició de tots els felanitxers i d'aquells que sense ser-ho romanen entre nosaltres, bé com hostes eventuais de les colònies costaneres, bé com invitats de qualitat dels nostres compatriotes.

L'Ajuntament, com és habitual, ha enllestit el programa amb la millor de les intencions però, lògicament, dins els límits de les seves possibilitats. La resta cal que ho aportem tots plegats. Des d'aquí mateix vos hi emplaçam, alhora que vos donam els més cordials MOLTS ANYS.

Just quan enllestíem aquests paràgrafs ens arriba el programa-fullet. És un opuscle de 32 pàgines amb una suggestiva coberta de la dissenyadora Magdalena Bennasar. A més de la salutació del Batle, el programa de les festes i les habituals seccions «De Sant Agustí a Sant Agustí» i Informació Municipal, inclou les següents col·laboracions: «D'on som?» de Guillem Pizà i Rosselló, «Ai! Verbenes» de n'Enric de Can Roques Blanques, «Perquè Felanitx té la forma que té?» de Miquel Barceló Perelló i «Intervencions arqueològiques a Felanitx» de Bartomeu Salvà Simonet. També il·lustren el fullet dos dibuixos de Joan Marí.



## CENTRE CULTURAL

### Ajuntament de Felanitx

Divendres dia 20, a les 21 h., a la Casa de Cultura  
INAUGURACIÓ DE LES EXPOSICIONS

### «CAVALLETS DE FELANITX»

de Joan Maimó i

### d'Eines antigues de foravila

amb la col·laboració de la Llar de la Tercera Edat

Diumenge dia 22, a les 22 h., a la Casa de Cultura

### CONCERT DE PIANO

a càrrec de

### Mònica Pons

A les 22.30 h., al Parc Municipal, projecció de la pel·lícula «Estampes felanitxeres».

Els dies 24, 25 i 27 d'agost, es durà a terme el I torneig quadrangular de futbol del terme de Felanitx, entre els equips d'Unió Esportiva Cas Concos, s'Horta C.F., Atlètic Portocolom i Casa d'Extremadura.

### DIMECRES, DIA 25

A les 22.30 h., al Parc Municipal, comèdia amb «CARNE DE CANÓN» (HISTORIAS DE LA P. MILI), organitzat per Trui Espectáculos.

### DIJOUS, DIA 26

A les 9.00 h., excursió ciclista per a la Tercera Edat. Sortida de Camps i arribada a Felanitx, a les 18.00 h.

# FELANITX

Setmanari d'interessos locals

## PREU DE SUBSCRIPCIÓ

Semestral	2.125
Semestral a fora	2.325

# agenda

## SANTORAL

Dís. 21 St. Pius X  
Diu. 22 Sta. Maria Reina  
Dill. 23 Sta. Rosa de Lima  
Dim. 24 St. Bartomeu, ap.  
Dim. 25 St. Lluís de França  
Dij. 26 St. Cesari d'Arlés  
Div. 27 Sta. Mònica

## LLUNA

Quart creixent dia 24

## COMUNICACIONS AUTOCARS

Felanitx - Palma: Dies feiners a les 6.45 (excepte dissabtes) 8, 10, 14 i 18 n. Diumenges i festius, a les 8, 14 i 19 h.

Palma - Felanitx des de l'estació: Dies feiners, a les 8 (excepte dissabtes) 9.30, 13.15 i 19.30 n. Diumenges i festius, a les 9.30, 15.45 i 20.30 h.

Felanitx-Portocolom: Dies feiners, a les 7, 9, 14.15 i 17 h. Diumenges i festius, a les 9, 12.30 i 17 h.

Portocolom-Felanitx: Dies feiners, a les 7.30, 9.30, 14.45 i 17.30 h. Diumenges i festius, a les 9.30, 13 i 18.15 h.

Felanitx - Cala d'Or: Tots els dies a les 6.30 h. i diumenges un més a les 11.15 h.

Cala d'Or - Felanitx: A les 18.30 h., excepte dissabtes i diumenges. Diumenges a les 12 h.

S'Horta-Palma: A les 7, 10, 9 i 16.25 h. (només dies feiners).

Palma-S'Horta: A les 14.45 h. (només dies feiners).

TAXI FELANITX Tel. 582388

TAXI PORTOCOLOM N.º 3

De dia Tel. 824743  
De nit Tel. 824060

## APOTECARIES DE TORN

Dissabte Miquel-Nadal  
Diumenge: Amparo Trueba  
Dilluns: Amparo Trueba  
Dimarts: Cat. Ticoulat  
Dimecres: Francesc Píña  
Dijous: Miquel-Nadal  
Divendres: Miquel-Nadal

## TELEFONS D'INTERÉS

Ajuntament: Oficines, 580051, 580080 i 580365, Policia local 582200

Funeràries:  
Tels. 580448-581144 (F. Felanitx)  
(Nueva Funeraria)  
Tels. 582904-581188

Ambulàncies  
581715 - 580051 - 580080

Servei mèdic d'urgències 580254  
Guàrdia Civil 580096  
Servei de grua 827474

Centre primers auxilis  
Creu Roja 202222

## Programa de festes

(Ve de la pàg. 1)

A les 16.30 h., ciclo-tremponada, amb un circuit pel barri de Son Negre. Lloc de concentració al Poliesportiu de sa Mola. Hi haurà tremponada per als participants, a l'escola de Son Negre.

A les 22.00 h., a l'Auditori Municipal, teatre a càrrec del grup Xicaran-dana.

### DIVENDRES, DIA 27

A les 17.00 h., a la plaça d'Espanya, I CURSA DE MOUNTAIN BIKE, organitzada per Mountain Sport.

A les 19.00 h., cercavila amb la participació dels Cavallets, dimonis i caparrots, i la Banda de Tambors de Portocolom.

A les 22.30 h., al Convent de Sant Agustí, Completes Solemnes i processó amb la relíquia del Sant. Hi assistirà la Corporació Municipal. Actuació dels Cavallets.

A continuació, festa de carrer:

— A la placeta del Convent, actuació de la Banda de Música de Felanitx.

— Al carrer del rector Planes, ballada de sevillanes.

— Al passeig Ramon Llull, ballada popular, animada per s'Estol des Gericó.

A les 00.30 h., focs artificials, a l'esplanada de la Bodega Cooperativa.

Al Parc Municipal, verbena amb l'actuació de LOQUILLO Y LOS TROGLODITAS, GABINETE GALIGARI, LA GRANJA, SET I MIG. ...

### DISSABTE, DIA 28

#### FESTA DE SANT AGUSTI

«EL COSO» 10è ANIVERSARI: «Reality Show» (programa a part).

A les 9.00 h., cercavila pels Cavallets, dimonis i caparrots. Fira als llocs de costum.

A les 11.00 h., al Convent de Sant Agustí, missa concelebrada. La Coral de Felanitx interpretarà la Missa del Parc Aulí i cantarà per primera vegada els Goigs de Sant Agustí, originals de Joan Maimó i musicats per mossèn Bernat Julià (publicats a la col·lecció «Cosos Nostres»).

A les 18.30 h., a la plaça «La Macarena», «novillada».

A les 23.00 h., al Parc Municipal, verbena gratuïta, amb l'actuació de: ORQUESTRA CASABLANCA, MURDER IN THE BARN, HIJOS DE MATXIN, WILDSIDE.

### DIUMENGE, DIA 29

II Pujada de cotxes al Puig de Sant Salvador, organitzada per l'Escuderia Manacor.

A les 16.00 h., a la carretera de Petra (davant l'Institut), I Gran «Derby» de Someres, Ases i Altres Herbes, organitzat per l'Associació per a la Defensa de Someres.

A continuació i al mateix lloc, exhibició d'ultralleugers.

A les 19.30 h., tindrà lloc UNA GRAN EXHIBICIÓ DE KARATE I UNA EXHIBICIÓ FÍSICOCULTURISTA, en les instal·lacions del GIMNASIO SPORT ENERGY.

Ho organitza GIMNASIO SPORT ENERGY, que obsequiarà els assistents amb un refrigeri.

A les 22.30 h., al Parc Municipal, nit de teatre, Companyia de Teatre Xesc Forteza, amb la seva darrera comèdia «I VOSTRE, QUE HI FA AQUÍ ...?».

MINI BAR, frente al Ayuntamiento de Felanitx, SE TRASPASA. Informes en el mismo.

CERC PER LLOGAR PLANTA BAI-XA a Felanitx. Informació, Tel. 827536.

BUSCO PLANTA BAJA con corral, en Felanitx o alrededores. Informes, Tel. 581816 (a partir de las 5'30 tarde).

SE NECESITA SEÑORA para cuidar una anciana. Informes, C/. Proïssos, 30.

## Reciclatge de Català

Calendari d'avaluacions de setembre corresponents al nivell II, que durant el curs 92-93, s'ha duit a terme al Col·legi I. Joan Capó:

LLENGUA II.—Prova oral eliminatòria. Data dia 8 de setembre, a les 17 h. Prova escrita: Dia 13, a les 18 h. (Lloc, col·legi Joan Capó).

DIDACTICA I.—Data dia 20 de setembre a les 18 h. a l'Institut de Ciències de l'Educació de Palma.

CULTURA II.—Data dia 23 de setembre a les 18 h. a l'Institut de Ciències de l'Educació de Palma.

Documentació a presentar a la Conselleria de Cultura, Educació i Esports per a l'obtenció de la corresponent-titulació:

Diploma de capacitat per a l'ensenyament de la llengua catalana: Instància, fotocòpia del document N. d'I., fotocòpia de la certificació de l'I.C.E. o fotocòpia de les paperetes corresponents al Nivell I i II de Reciclatge, fotocòpia del títol acadèmic de Professor o Llicenciat.

Certificat d'aptitud docent en Llengua catalana Instància, fotocòpia D.N.I., fotocòpia de la certificació de l'I.C.E. o de les paperetes de Llengua I i II, fotocòpia del Seminari d'Especialitat i fotocòpia del títol acadèmic.

Nota: Totes les fotocòpies han d'estar compulsades o es compulsaran a la Conselleria presentant l'original.

Per a qualsevol consulta contactau amb la coordinadora de la zona, a partir del mes de setembre al C. Joan Capó (Tel. 580206, matins). Les persones interessades en cursar el Nivell III a qualsevol curs de perfeccionament, convé que contactin també amb la coordinadora.

## Se vende casa

en plaza Arrabal.

14.000.000 de pesetas.

Llamar de 11 de la mañana a 11 de la noche al Teléfono 825320.

NECESITO EN ALQUILER PLANTA BAJA en Felanitx. Informes, Banco Central Hispano, Tels. 581650 y 581654 (preguntar por Roberto).



## Sor Magdalena Cerdà Obrador

GERMANA DE LA CARITAT

va morir a Felanitx, dia 15 d'agost de 1983, a l'edat de 83 anys, havent rebut els sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica.

## Al cel sia

Els seus germans Joan, Maria (Religiosa dels SS. CC.) i Antònia; germans polítics Ramon Rosselló, Antònia Roig i Antoni Nadal, la Comunitat de Germanes de la Caritat, nebots, cosins i els altres familiars vos demanen que vulgueu tenir-la present en les vostres pregàries.

## El Centre Cultural:

### Incidència de les seves activitats en el panorama cultural de Felanitx

*Aquest article havia estat sol·licitat pel Director del Centre Cultural al seu autor per tal d'incloure'l al programa de festes, però davant les pretensions de la Regidoria de Cultura de que fora modificat en alguns punts l'autor optà per retirar-lo. La setmana passada ens fèrem ressò d'un interdicte de l'Ajuntament de Santanyí contra un escriptor d'aquella contrada. Avui per desgràcia ens trobam davant un cas sinó igual, similar, que lamentam de bon de veres i enfront del qual no podem deixar de reaccionar. I res millor per a clarificar la situació que publicar íntegrament aquest text.*

El Centre Cultural es constituí l'any 1989 amb una finalitat primordial segons els seus estatuts: «la promoció, organització i coordinació d'activitats culturals de tota casta» i, a més, se li encomanà «la gestió de la Casa Municipal de Cultura i de les altres instal·lacions que la Corporació tengui a bé confiar-li».

Doncs bé, des de llavors hem pogut ésser testimonis de les nombroses i variades activitats que ha dut a terme. Les xifres següents, referides a les activitats més habituals, són eloqüents: 76 exposicions, 73 concerts, 62 conferències i taules rodones, 36 representacions teatrals, 17 cursos i seminaris i 7 publicacions de llibres. Pel que fa a la qualitat d'aquestes activitats, crec just assenyalar que, en general, ha estat més que acceptable.

En relació a la gestió de la Casa de Cultura, a la qual s'ha afegit la de l'Auditori Municipal, cal qualificar-la de molt correcta. Això ha permès mantenir en un estat enviable aquestes instal·lacions tant per a l'ús del Centre Cultural mateix com per al de diversos col·lectius que molt sovint les utilitzen.

Si estam d'acord amb el que hem dit fins ara, haurem de convenir que el Centre Cultural compleix satisfactoriament les seves finalitats. Ara bé, cal no perdre de vista que allò que els estatuts del Centre assenyalen com a finalitats de la institució ha de ser considerat més aviat com a mitjans d'una finalitat genèrica que podríem anomenar, per exemple, dinamització cultural de Felanitx. Per tant, consider interessant analitzar dues qüestions: en primer lloc, la incidència que ha tingut el conjunt d'activitats del Centre en el panorama cultural i, en segon lloc, les mancances que encara presenta Felanitx en matèria de cultura, malgrat l'existència del Centre Cultural, que no pot abraçar tots els camps.

Pel que fa a la incidència del Centre Cultural, podríem començar demanant-nos si abans del 1989 existia una dinàmica cultural a Felanitx. Salvant honroses i aïllades excepcions: Setmana de Música, exposicions a Sa Nostra, alguns actes a les festes..., el panorama era desolador. Els qui han superat certa edat tenien el record de temps enrera (del Centre d'Art i Cultura...); els més joves, ni això. Sobre aquesta qüestió hi ha una dada objectiva: basta comparar les dades dels quatre anys de funcionament del Centre amb el nombre d'activitats dutes a terme no ja en els quatre anys anteriors sinó des de més temps enrera.

Per tant, i com a primera con-

clusió, el Centre Cultural ha suposat un canvi radical: el que va de la no existència —o gran mancança— a una gran vitalitat del fet cultural en general.

Després d'aquesta incidència tan òbvia com cabdal, podem apuntar altres incidències més puntuals i que poden passar desapercebudes:

— Molt important ha estat la creació d'un hàbit en el si de la societat: el d'assistir a les activitats culturals. Aquest hàbit, d'impossible consecució anteriorment, s'ha reflectit en el nombre creixent de persones que assisteixen als actes. La implantació d'aquest hàbit en una bona part de la societat és una garantia de la seva cultura i de l'èxit de nous projectes.

— Precisament aquest hàbit és un dels elements bàsics que han permès la creació d'un clima propici per a l'aparició d'iniciatives de caire cultural per part de particulars que han trobat, a més, suport del Centre Cultural mateix (Premi Bartomeu Vaquer, converses a «Els Tamarrells»...).

— El Centre Cultural ha col·laborat amb diferents entitats i associacions felanitxeres per tal de coordinar i sumar esforços; aquestes col·laboracions han estat més o manco reeixides segons els casos, destacant entre les més positives les mantingudes amb la Llar de la 3.<sup>a</sup> Edat.

— El Centre Cultural ha dut a terme una descentralització de les activitats culturals. Així, ha organitzat exposicions, cursos, conferències..., als diferents nuclis urbans. Tal descentralització, si bé pot haver resultat tan tímida com es vulgui, ha manifestat una preocupació envers aquests nuclis que es podrà i s'haurà de demostrar amb major accent en el futur.

— El Centre Cultural, tot i no ésser estrictament de la seva competència, ha satisfet la demanda de certs serveis, rescabulant així la inoperància de les administracions competents. És el cas dels cursos de llengua catalana i d'alfabetització.

— El Centre Cultural ha acollit manifestacions artístiques de persones de distints orígens i nacionalitats; ara bé, sempre ha tingut per norma tàcita donar preferència als autors felanitxers. Per ventura s'hagi oblidat d'algú, però, que jo sàpiga, mai no s'han tancat les portes a cap felanitxer que hagi demanat suport. Això és molt important sobretot pel que fa a la promoció dels joves que es mouen en aquest camp. Estic quasi segur que d'haver existit el Centre Cultural anys enrera no tendríem, com tenim, cap artista de renom que ens pogués retreure una falta de suport en els seus

començaments.

— El Centre Cultural ha aconseguit ésser conegut en els ambients culturals de tot Mallorca i, de fet, té i ha dut a terme projectes d'activitats amb centres culturals d'altres municipis. A més, moltes de les seves activitats han tingut ressò en els mitjans de comunicació de l'illa, oferint una —massa sovint enyorada— imatge positiva de Felanitx (exemples destacats són l'exposició d'en Jaume Mir, els Seminaris de Violèria...). Ara que, amb certa insistència, es comença a parlar del turisme cultural, aquesta bona imatge no hi serà mai de demés.

Sens possibilitat de ser exhaustiu, opin que tot plegat fa que la tasca del Centre Cultural pugui ésser qualificada com a molt positiva. En aquest aspecte, cal destacar que ha merescut l'aprovació majoritària de la societat i de les forces polítiques en uns anys en els quals els punts de consens han estat molt escassos. Així, el Centre Cultural pràcticament no s'ha vist afectat pels successius canvis de govern municipal, la qual cosa ha resultat força favorable i comporta una garantia de permanència i d'independència.

De totes maneres resultaria un error pensar que amb l'existència del Centre Cultural ja es satisfan totes les necessitats —conscients o no— de Felanitx en l'àrea que podem anomenar sòcio-cultural. Breument, podem apuntar una sèrie de qüestions que haurien d'afrontar totes les administracions que tenen competències en aquesta àrea i, concretament a nivell municipal, caldria que la regidoria de cultura fes tot allò que li fos possible ja fos directament o a través del mateix Centre Cultural, amb l'augment previ de les seves competències i del seu pressupost:

— Cal afrontar una adequada protecció i estudi del nostre patrimoni històrico-artístic: monuments prehistòrics, Castell de Santueri, molins, elements urbans... Aquest patrimoni ha sofert massa malifetes i reclama una atenció tan urgent com indefugible.

— El terme de Felanitx presenta un important dèficit pel que fa a biblioteques públiques sobretot respecte als diferents nuclis urbans. Felanitx és un dels pocs municipis que no té encara cap biblioteca integrada a la Xarxa del Consell Insular i és un dels pobles de Mallorca amb una menor proporció de llibres disponibles per habitant.

— Cal no descuidar la normalització lingüística. No s'han assolit, en absolut, els objectius que fa set anys fixà la Llei de Normalització Lingüística; les darreres dades estadístiques assenyalen com a vital un nou impuls en la normalització.

— Ara fa un parell d'anys que fracassà —per falta de continuïtat— l'intent d'establir a Felanitx una escola d'adults. Aquest fet no pot comportar un etern oblit d'aquest servei, que en altres municipis ha donat molt bons resultats, i la necessitat del qual es posa més de relleu en situacions com l'actual, en què la crisi econòmica força els adults a augmentar el seu nivell educatiu per a poder competir en la societat d'avui, a més d'incrementar el seu bagatge cultural.

Segur que hom pensarà que pre-

## He sentit dir...

- Que Sa Kika no era morta, només estava mal enterrada.
- Que, a ses Completes, les faran amb Karaoke.
- Que és indignant veure com alguns indignats no s'indignen per fets indignants que haurien de moure a indignació. Estic indignat!
- Que «lo gran petarró» enguany el faran amb so c...
- Que un ca se'n va morir de gràcies.
- Que hi haurà tiquets de sortida del Parc per les necessitats bàsiques: fer del cos i fer per l'ànima.
- Que en Bono no anirà a veure s'obra d'en Xesc Forteza «I vostè què hi fa aquí?» per no haver de contestar: «No ho sé».
- Que, al carrer del Rector Planes, ballada de sevillanes.
- Que es Parc, com cada any, disposarà de les millors condicions d'impermeabilitat: si plou, s'aigo no se n'anirà i mos podrem rentar es peus de franc.
- Que encara se venen pisos a Portocolom, però ningú no en compra cap.
- Que en Tòfol Colom era felanitxer. Lo que no està tan clar és si va descobrir Amèrica.
- Que per veure un bon Reality Show no hi ha com anar a una plenària de s'Ajuntament.
- Que «si te haces socio se te regalará el carnet de tu señora».
- Que ho tendran molt mal de fer perquè de señora jo no en tenc.
- Que sa P de «Historias de la P mili» vol dir P...
- Que «Carne de cañón» ho som tots, però uns més que ets altres.
- Que en es programa de festes també hi ha ficat sa mà una «mano negra» que és ben blanca.
- Que fa un any tombaren es Batle Riera i encara no se sap per què.
- Que no digueu «sostens» digau «justillos».
- Que s'alatxa salada i sa coca nos varen costar 42.430 pessetes.
- Que mem si tendrà dallons de no enviar-me un abono.

Jo mateix

cisament l'esmentada situació de crisi econòmica no és la més propícia per a projectes de caire cultural. A part que, com he indicat, la crisi pot fer més necessaris aquests projectes, caldria recordar que, dels dèficits de les administracions públiques, les partides destinades a cultura en tenen una molt escassa part de culpa i que, a més, bona part de les despeses que podria fer l'Ajuntament es veurien compensades per les ajudes que atorguen les administracions estatal i autonòmica a aquells municipis que desenvolupen aquests projectes.

Al cap i a la fi, a part d'analitzar la tasca que du a terme el Centre Cultural, he intentat fer notar que en el camp de la cultura queda molta feina a fer. Supòs que es tracta d'una d'aquelles coses que de tan sabudes sovint s'obliden.

Bartomeu Fiol Obrador

# informació local

## Sor Rosa Huguet pronuncià els vots perpetus

Dilluns passat, a la Capella de la Mare de Déu de la Providència, se celebrà la professió perpètua de la religiosa felanitxera Sor Rosa Huguet Fiol. Fou un acte solemne i emotiu alhora, ja que a la bellesa de la cerimònia —inserir en una Eucaristia— hi hem d'afegir la significació que tant per la mateixa professió, com per la congregació, els seus familiars o la comunitat de creients que l'enrevoltava, tenia la celebració.

L'Eucaristia fou presidida per Mn. Jaume Obrador i concelebrada juntament amb deu preveres més i en les lectures, ofrenes i pregàries hi intervingueren familiars de Sor Rosa, amistats i germanes de Congregació. La Capella Teatina il·lustrà coralment l'acte i la Mare General rebé la promesa de la professió.

Per últim Sor Rosa digué unes paraules, en les que agrai l'actitud de tots quants l'havien ajudat a madurar en la fe i en la seva vocació i donà gràcies a Déu i a la Verge Maria com valedors absoluts de la seva trajectòria.

Al pati del convent fou servit un refrigeri mentre la nova religiosa rebia expressions de congratulació dels assistents.

Des d'aquestes planes ens unim a la satisfacció de Sor Rosa i a les mostres rebudes de part dels diferents sectors de la comunitat cristiana.

## El «Zippora» al «IX Trofeo Almirante Conde de Barcelona»

La darrera setmana d'agost, se celebrarà en aigües de Balears la regata per a embarcacions d'època «IX Trofeo Almirante Conde de Barcelona», carrera a la que participarà l'embarcació felanitxera «Zippora», que l'any passat es classificà en 2n. lloc a la mateixa prova (Barcelona - Sotogrande).

Enguany, l'itinerari de la regata —que en un principi s'havia parlat si seria Palma-l'Alguer— se cenyirà a tres triangles per la badia de Palma i aigües adjacents, i el «Zippora» serà tripulat per Rafel Mascaró, Antoni Oliver, Francesc Riera, Ramon Soley i, possiblement també, per Antoni Massutí.

Aquesta embarcació el passat mes d'abril participà a la popular Ruta de la Sal en el trajecte des de Barcelona a Formentera, però la gran calma que regnà a la mar, amb absència absoluta de vent, provocà l'abandó de molts participants i, al cap darrer, la suspensió de la prova.

Desitjam bons vents als nostres navegants.

## Colomer Talamantes exposa a «Sa Nostra»

A la sala d'exposicions de «Sa Nostra» hi haurà fins el proper dia 29, una mostra de pintura del pai-

satgista valencià Colomer Talamantes.

Aquest pintor, que és un digníssim representant del paisatgisme valencià, ve avalat per la crítica més qualificada i ens proposa un ramell de teles d'una temàtica i factura força suggerents.

Ramon Auria Puig diu d'aquest pintor: «Las obras de Colomer son francamente extraordinarias. Consiguen unos efectos de luz y de relieve fundamentales para que esta pintura pueda apreciarse con dignidad. La perfección técnica conseguida nos obliga a adentrarnos en ese mundo grandioso de su pintura donde la luz y el artista se han hecho amigos para poder entenderse».

## El P. Massot parlà dels exilats després de la guerra

Dimarts d'aquesta setmana al Bar «Els Tamarells» s'havia de celebrar la darrera *Conversa a la fresca* del cicle organitzat pel Centre Cultural i l'esmentat bar, a la qual havien de parlar de «Medi ambient i llcs de treball» el nostre col·laborador Nicolau Barceló, membre de «Greenpeace» i el biòleg Pere Oliver Reus, director del Laboratori Oceanogràfic de Palma.

Dimarts de la setmana passada va ocupar la tribuna el pare Josep Massot i Muntaner, de la Comunitat benedictina de Montserrat, i ho féu sobre un tema del que n'és gran coneixedor, car fa molts anys que es dedica a la investigació de les circumstàncies que enrevoltaren la «guerra civil» (l'abans i el després), tant als sectors socials, eclesiàstics i sobre tot intel·lectuals de Mallorca i d'altres indrets de la nostra àrea lingüística.

El pare Massot oferí una relació molt complida de persones que hagueren d'optar per l'exili, bé forçats per les circumstàncies, bé com opció personal enfront d'un nou règim que no acceptaven, i cap al final es referí breument als felanitxers Pere Oliver Domenge i Joan Estelrich, aquest darrer no exilat precisament.

## La jornada ecològica del Club Nàutic

Per tercer any consecutiu, el Club Nàutic Portocolom ha organitzat una jornada ecològica per tal de recollir brutor i deixalles de la mar, tant dins el port com pels seus voltants. I hem de celebrar un cop més l'excel·lent acollida que ha tingut la iniciativa, perquè diumenge passat foren una quarantena les embarcacions que sortiren a la mar, amb una dotació d'unes 140 persones que, salubre en mà, maldaren de recollir el que surava damunt les aigües. Per altra banda un bon grapat de persones, des de la riba i les penyes feren altra tant, de manera que el material recollit valgué la pena.

És aquesta una acció que tal volta s'hauria de plantejar de repetir algunes vegades durant l'estiu.

## El setmanari «Migjorn»

En data de 6 d'agost va sortir el N.º 1 del setmanari «Migjorn. Setmanari independent d'informació», una publicació d'àmbit comarcal que vol cobrir l'àrea dels municipis de Felanitx, Campos, Santanyi, Ses Salines, Porreres i Lluçmajor.

El seu director és el nostre company Joan Barceló de Porreres i és editat per «Edicions del Migjorn, S.L. de Campos».

La nova publicació, a un dels comentaris del primer número diu: «...hem de confiar en que MIGJORN pugui ésser un bon punt de trobada de tot tipus d'opinions i visions diverses de la realitat, per tal que la discrepància no es transformi en intolerant oposició del punt de vista contrari, sinó en enriquidor i constant debat de les idees sorgides i expressades per cada un dels individus, col·lectius i institucions d'aquesta comarca».

Donam la benvinguda a «Migjorn» i li desitjam una bona acollida dins la comarca.

## Joan Mesquida Ferrando pregoner de les festes de Porreres

En Joan Mesquida Ferrando, ha estat enguany el pregoner de les festes de Sant Roc de Porreres.

En Joan, que és el petit i el que va néixer a Felanitx dels tres fills dels bons amics Joan Mesquida i Anita Ferrando, va fer un parlament força reeixit que ha estat editat per l'Ajuntament de Porreres.

Hem tengut ocasió de llegir aquest pregó i ens hi hem allepolit, car ha sabut combinar molt bé alguns ingredients que pot tenir una bona proclama festiva.

Els records personals, la tradició popular, la referència hagiogràfica i un punt d'exaltació de fets col·lectius rellevants són aquests ingredients que ha sabut combinar amb tanta gràcia en Joan Mesquida i que en fan del seu pregó una peça tan polida.

## Ha mort Sor Magdalena Cerdà

Diumenge passat descansà en el Senyor, en el convent de Germanes de la Caritat del carrer de la Caritat, Sor Magdalena Cerdà Obrador, a l'edat de 83 anys i a 58 de vida religiosa.

Sor Magdalena era felanitxera i un cop professora, fou enviada a la Colònia d'Artà, destinació que absorbí una part important de la seva existència, car hi restà per espai de quaranta anys. Successivament s'incorporà a les comunitats de Pollença (on exercí d'infermera amb el Dr. Llopis), Montuïri, el Coll d'En Rabassa, altre volta a Montuïri, Artà i darrerament Felanitx.

En els seus primers anys de religiosa es dedicà a l'ensenyament dels pàrvuls i després —el temps que no exercí de superiora (tres anys a Montuïri i altre tant al Coll d'En Rabassa) es dedicà a la cura dels malalts.

Els darrers anys els passà a Felanitx i darrerament el pes de l'edat l'havia confinada a la casa matriu de la Congregació, on Déu ha volgut cridar-la al seu sí per compensar-li una existència dedicada al servei dels seus germans.

Que descansi en Pau Sor Magdalena i rebin la Congregació de GG. de la Caritat i els seus familiars, la nostra més sentida condolència.

## Llar de la Tercera Edat - Inserxo

PETANCA.—Dissabte dia 21, a les 9'30 del matí, a l'escorxador vell, diada de Petanca organitzada per la Llar.

CICLOTURISME.—Dijous dia 26 excursió cicloturística per la gent de la Tercera Edat. La sortida serà a les 9'30 de la Llar i el retorn a les 18 h. per la carretera del Port, on seran esperats pels nêts dels participants i acompanyats amb bicicleta fins a la Llar.

DIADA A AQUACITY.—Dia 9 de setembre excursió a Son Gual (café amb llet i exhibició d'aparells vibratoris per a la salut). Bany i dinar a Aquacity. La sortida serà a les 9 del matí i el preu, 1.300 pessetes, tot inclòs. Hi pot assistir tot hom. Inscripcions, els dies 4, 5 i 6 a la Llar de Felanitx i a Toni Barceló (Pego) a Portocolom.

XACOBEO 93.—Es prepara un viatge a Galícia pel mes d'octubre. Per a informació, Miquel Sastre:

## Curs Studia

### CONVIDADA

Avui dissabte dia 21, a les 8 del vespre, a l'església de Sant Miquel de Calonge, tindrà lloc la cloenda del Curs Studia. El P. Antoni Oliver, CR, explicarà la lliçó resum del present curs i tot seguit celebrarà l'Eucaristia que serà il·lustrada musicalment per la Capella Teatina.

Es convida molt cordialment totes les persones interessades.

# vida social

## NAIXEMENT

A Manacor, els esposos Gabriel Lluç Ordinas i M.ª Magdalena Gayà Bauzá, han vista alegrada la seva llar amb el naixement del seu primer fill, una nina preciosa, que en el baptisme rebé el nom de Francisca del Pilar.

Felicitam als novells pares.

## Jocs de l'atzar Loteria Primitiva

Dissabte 14: 24-28-31-36-38-48  
C:41 R:9  
Dijous 19: 3-5-10-19-36-48  
C:11 R:0

### Bono Loto

Divendres 13: 9-18-20-28-30-42  
C:17 R:0  
Dilluns 16: 1-8-14-22-30-32  
R:31 C:2  
Dimarts 17: 19-21-26-38-41-49  
C:15 R:9  
Dimecres 18: 7-12-18-24-32-40  
C:39 R:6

## XIV Pujada a Lluc a peu amb la Part Forana

LA NIT DE L'11 AL 12 DE SETEMBRE

Enguany, com anys enrera, Felanitx participarà a la Pujada a Lluc a Peu de la Part Forana.

Com sia que la gent a vegades no té prou informació de com funciona aquesta marxa, ara vos explicaré amb dues paraules com serà la de 1993.

Diguem per començar que hi haurà tres opcions:

1.<sup>a</sup> És la més forta. La sortida serà de la plaça de Sa Font de Santa Margalida a les 8 del vespre de dissabte dia 11, per caminar unes 11 hores i arribar a Lluc a peu.

2.<sup>a</sup> Consistirà en sortir amb autocar de la mateixa plaça de Sa Font, a les 3 de la matinada del diumenge dia 12, per arribar abans de les 4 a Inca i juntar-se amb els que han fet el trajecte a peu i arribar tots junts a Lluc.

3.<sup>a</sup> Aquesta opció va dirigida als que faran el camí a peu des de Felanitx, però que des d'Inca vulguin agafar l'autocar i arribar amb aquest vehicle al santuari.

Hem de tenir en compte que enguany ens ho haurem de pagar tot, perquè els organitzadors no volen demanar almoïna a l'Ajuntament de Felanitx després del que va passar l'any passat. Ens tornarem rascar les butxaques idò.

No és la nostra intenció atacar cap grup polític, però volem dir així

mateix que una representació del nostre poble dins el col·lectiu de la part forana mereix qualque atenció. Tots els ajuntaments dels pobles participants sempre han trobat alguna forma de demostrar la seva solidaritat amb els pelegrins, però es veu que el nostre Ajuntament no pensa el mateix. Nosaltres, mentres tinguem salut i il·lusió, participarem, siem pocs o molts; perquè creïm que seria un error no fer-ho al costat de les altres poblacions que en nombre aproximat a les quaranta s'uneixen habitualment a la iniciativa.

I ara volem demanar als felanitxers que s'animin per assolir una participació nombrosa i entusiasta. Farem uns entrenaments per tal de conèixer la gent i el seu nivell físic, els quals tindran lloc els dilluns dies 23 i 30, el dimecres dia 1 de setembre, el dimecres dia 3, el dilluns dia 6 i el dimecres dia 8 de setembre. La sortida pels entrenaments serà del començament de la Via Argentina, a les 8'30 del capvespre i es prega a les persones que vulguin participar-hi que sien puntuals.

Per últim volem dir que convé apuntar-se aviat per tal de poder planificar millor la pujada. A l'hora d'inscriure's, s'hauran de pagar 500

(Passa a la pàg. 7)

## Club Tennis Felanitx

A la XIII edició del Torneig de Tennis de Portocolom, no hi va faltar res. En primer lloc volem donar l'enhorabona al Director del Hotel Vistamar pel magnífic sopar-buffet que ens va oferir i les gràcies per la festa que vàrem gaudir a la discoteque del Hotel Playmonte, on es va fer l'entrega de regals i trofeus als següents participants:

Categoria alevin: finalista Bàrbara M. Oliver, campió Jaume Bordoy. Infantils-cadets: finalista Sebastià Mestre, campió Jaume Ciria. Consolació de dones: finalista Encarna Garcia, campiona Maria M. Tejedor. Consolació d'homes: finalista Bernat Bennàsar, campió Pere Muelas. Categoria dobles homes: finalistes G. Vicens-P. Covas, campions J. Mestre-T. Barceló. A mixtes: finalistes C. Nadal-P. Covas, campions M. Bennàsar-T. Bennàsar. Categoria individual dones: semifinales Marga Bennàsar i M.<sup>a</sup> Rosa Fernández, finalista Maria Vicens, campiona Nicole. En homes: semifinales Pere Bennàsar i Santi Martín, finalista Jaume Mestre i campió Tòfol Bennàsar.

En segon lloc fer extensiu l'agraïment a tots aquells jugadors que han participat i animar a aquells que els agrada el tennis perquè en futures edicions hi participin, ja que es fa per a tothom i a tots els nivells. Per acabar vull donar les gràcies a les persones que fan possible l'organització d'un torneig

## El campament de grup parroquial Felanitx-S'Horta

Dimecres, dia 4 d'aquest mes, el grup parroquial Felanitx-S'Horta vàrem partir cap a Barcelona, a La Roca (Manresa), per tal de dur a terme el campament d'enguany, el qual es perllongaria fins dissabte, dia 14. Vàrem dedicar un dia (que va ser dia 10) per anar d'excursió a Andorra.

El campament tractava de la història de Mallorca, de tal manera que cada dia corresponia a una etapa diferent de la nostra història. Començant per la prehistòria, vàrem passar per la invasió romana, la vandàlica i la musulmana fins arribar a la guerra entre moros i cristians; la qual va obrir les portes al regnat de Jaume I, allà on la nostra petita història es donava per finalitzada.

El darrer dia va estar dedicat a veure el futur de la nostra illa. Mitjançant diverses obres de teatre, els ahots varen expressar així com voldrien que fos Mallorca a partir d'ara.

En el campament no varen faltar tampoc les pregàries, que cada dia eren preparades per un grup distint. A més, el diumenge i el darrer dia vàrem celebrar l'Eucaristia.

En definitiva, varen ser uns dies de convivència, de diversió i amistat que sempre recordarem.

Grup Parroquial Felanitx-S'Horta

«com el millor». Gràcies i força per tornar-hi. J.O.M.

# CINQUECENTO

Ha llegido el Cinquecento. Un coche con personalidad, brillante y divertido. Con unas dimensiones perfectas, pequeño por fuera y amplio por dentro. Ecológico, con 899 c.c., inyección electrónica, catalizador, no contiene elementos nocivos para el ambiente

y sus materiales son reciclables. Un pequeño coche a la altura de los más grandes en confort y prestaciones. Además, está disponible con cierre centralizado, elevalunas eléctricos y aire acondicionado. Ágil y seguro, con una estabilidad excep-

cional, efecto anti-dive, espacios mínimos de frenada. Todo esto hace del Cinquecento el coche ideal para la ciudad. Por algo ha sido elegido Coche del Año en España.



TU CIUDAD Y EL, HECHOS EL UNO PARA EL OTRO **FIAT**

Concesionario Oficial:  
**AUTOS MARTORELL, S. A.**  
Carrer del Socors, 8. Tel. 58 13 48. FELANITX

## POWER BOATS - SERVICE

EN PORTO COLOM



Les ofrece sus servicios:

- REPARACION Y MANTENIMIENTO DE MOTORES MARINOS, DENTRO Y FUERABORDAS.
- REPARACION Y MANTENIMIENTO DE EMBARCACIONES, PINTURA GENERAL, PATENTES, REPARACIONES DE FIBRA.
- CUSTODIA DE EMBARCACIONES EN NAVE Y FUERA DE LA NAVE.
- VARADA Y BOTADURA DE LANCHAS HASTA 15 TONELADAS. TRANSPORTE DE LANCHAS.
- VENTA DE LANCHAS A MOTOR Y LLAUTS, NUEVOS Y USADOS.
- VENTA DE MOTORES MARINOS DENTRO Y FUERABORDAS.
- VENTA DE ARTICULOS NAUTICOS.

La novedad para 1993: Espacio de 300 m<sup>2</sup>. para «Hazlo tu mismo»

LES OFRECEMOS ESPACIO PROVISTO DE 220 V./380 V., AGUA, AIRE COMPRIMIDO 10 AT, ASI COMO UN GARAGE DE 8 m. x 12 m. x 4'50 m. DONDE PODRA REALIZAR TRABAJOS DE PINTURA EN SU LANCHAS O LLAUT.

CONSULTE PRECIOS; TEL.: 824266 - 824221.

FAX: 823464

Servicios oficiales:

Volvo Penta  
TO ATSU  
Mercuriser  
MERCURY  
Caterpillar  
BIAM BOAT

DIRECCIÓN

Camino Ca's Vicari Mestre, s/n.  
07670 Porto Colom. Teléfonos: 82 42 66 - 82 42 21. Fax: 82 43 64



Autocares  
**GRIMALT** s.a.

Autocares lujo excursiones.  
Servicio Taxis y Microbuses.  
Tels. 580246 - 581135 - FELANITX.  
Servicio permanente 24 horas

• Un altre any més, per l'agost, Felanitx ja està en festes. Avui ja comencen les Verbenes. Unes verbenes que de moment han creat certa expectació, ja que segons diuen els entesos són millors que altres anys, almenys més atractives de cara al públic, que és lo que interessà realment.

«Sopa de cabra», «Ossifar», «OBK» «Jesús Vázquez», «Ina Sassi», que torna després de tants d'anys, «Bonet de San Pedro», «Els Nostros» amb «Simonets», «Loquillo y los Trogloditas», «Gabinete Caligari», «La Granja» i molta d'altre gent prometen divertir el personal aquestes caloroses nits d'estiu.

Sense oblidar-nos de la verbena gratuïta amb l'Orquestra «Casablanca», «Murder in the Barn», «Wild Side» i «Hijos de Matrim».

També tendrem molts d'actes esportius, carreres de Someres, toros, espectacles tan divertits com la comèdia «Carne de Cañón» del malagrat Ivan. Teatre amb el grup «Xicarandana», la bulla del «Coso» que enguany compleix el seu 10è aniversari. Festa infantil com sempre, actes religiosos, focs artificials, pujada de cotxes a Sant Salvador, exhibició d'ultralleugers, karate, un poc de tot i no podia faltar en Xesc Forteza amb la seva darrera comèdia «I vostè, què hi fa aquí...?».

Noltros procurarem no fer molt d'estropici, ja no tenim l'edat per anar de romanços... Però crec que hi haurà sarau per llarg. Salut per a tots!

Damunt Sa Barra, des Tiburons d'En PEPITO, allà dalt, a la terrassa, En MIQUEL «VETA» té preparat un tinglado de no te menees. Res de gent asseguda, sinó marxa a tope. Ai t'he dit!

• Per cert el programa de Festes ha estat realitzat per MAGDALENA BENASSAR, amb una tècnica bastant antiga, però que realment aconseguix lo que es proposa, cridar l'atenció i de veritat, és bastant atractiu.

• Ja tenim cartell per la NOVILLADA. La plaça «LA MACARENA», on si han fet obres per donar-li tota la cabuda que li pertoca, ha quedat ben enllestida. Els toreros seran els valencians JOSE CALVO i TOMAS SANCHEZ, un mano a mano. També el rejoneador portuguès VASCO TABORDA, tindrà oportunitat de lluir-se amb un bovet molt apropiat que els empresaris li han sabut triar. Total, cinco bravos novillos-toros, cinco, de bella estampa. «EL COSO» pondrà el colorido y la ambientación, con permiso de la Banda de Música...

• El otro día, el domingo, en el «CALIPSO» (de Miquel, l'homme du beat, jool wagen) me contaron: Un amigo, En MIQUEL de «Son Macià» ¡ai t'he dit! fue victima de la sorna y cachondeo de sus buenos amiguetes. Pasó lo que suele pasar en esas noches locas de Portocolom, esas noches de caldo de gato, cuando te ves empujado por una fuerza loca, extraña... ¡Ai si sa fortó fos música! Pues que contaba yo, ah! si, que el pobre iba desmadrado y para refrescarse se sentó sobre la tapadera de una conservadora, pero los nervios no tenen aturái, y ¡zas! cedió la tabla superior y el pobre Miquel cayó dentro. ¡A refrescarse tocan! Y así, entre cubitos, sus innatas energías se calmaron. Menos mal que este desgraciado percance tuvo su nota positiva y nuestro buen amigo de «Son Macià» pasó el resto de la noche bastante templadito.

• Diuen males llingües que el Ir. DERBY DE SOMERES, ASES, I ALTRES HERBES serà lo nunca visto. A les quatre de l'horabaixa davant l'Institut, a la carretera de Petra, es donarà la sortida. Està permès el trot llarg i curt.

• Un bon «tanto» se va apuntar TELEVISIÓ FELANITXERA el passat dimarts donant amb total exclusiva a l'actor de culebrons tan famosos com «Cristal», «Rubi», etc... que estueja a Portocolom aquests dies. Es diu Jorge Palacios i és mallorquí, el xerra bastant bé. Diu que cada any està per aquest temps amb ncsaltres. L'entrevista que li va fer AINA MARIA va sortir perfecta.

• No el domingo, como yo anuncié, sino el sábado, se disputó en «Es Torrentó» un AMISTOSO entre el C.D. FELANITX y el REIAL MALLORCA sub-19, que demostró ser un buen equipo (es lógico ya que juega la Super-Liga). Al final perdieron las huestes de «Bussi» por un contundente UNO a CUATRO. El gol felanitxer fue obra de NICO al transformar una máxima pena.

Y el próximo domingo se disputa una nueva edición del TORNEIG DE FUTBOL «CIUTAT DE FELANITX» (ya nadie sabe qué edición, ni repajolera idea). El C.D. FELANITX se enfrentará al equipo extremeño VILLANUENSE (¿me equivoco?), conjunto que militaba la pasada temporada en 2.ª B con el nombre de DON BENITO, pero al no poder pasar cuentas con los jugadores fue fulminantemente descendido a 1.ª regional. Eso sí, dicen que tiene un gran equipo y que seguramente se llevará el trofeo para sus tierras. El problema que tenía este equipo de Extremadura era el alojamiento, al parecer hasta en Portocolom hay en estos momentos «over-booking». A lo mejor los pillamos dormidos y el trofeo se queda en la casa, como es más sano y natural.

Copyright:  
MIQUEL ANGEL JUAN GARCIAS

ZONA PORTOCOLOM, BUSCO TERRENO edificable.  
Informes: Tel. 825350.

ALQUILO PISO en Palma, C/. Cataluña. Amueblado, 4 dorm., baño, 2 ascos, gran sala comedor. Lavadora y teléfono.  
Informes: Tels. 580201 - 824884.

## FUTBOLET

### VI Trofeu futbol Sala Base Sant Agustí 93

Tot seguit vos oferim el programa del VI Trofeu de Futbol Sala Base, que se celebrarà al Camp municipal d'esports Sa Mola, del 24 al 27 d'agost, dins les celebracions festives de Sant Agustí, patrocinat pel Consell Insular i l'Ajuntament, organitzat pel Club Futbol Sala Felanitx i amb la col·laboració de Music Bar Tutup.

**DIMARTS DIA 24.**—A les 17'30 h. Actuació de la Banda de Tambors de Portocolom.

A les 18 h. Cat. Iniciació. C.F.S. Felanitx - AA.VV. Poligon de Llevant (Sub. Mallorca 92).

A les 19 h. Cat. Benjamí. C.F.S. Felanitx - C.D. So N'Oliva.

A les 20 h. C.F.S. Felanitx B - Club Atletisme Alcudia.

**DIMECRES DIA 25.**—A les 18 h. Cat. Juvenil. C.F.S. Felanitx - Rest. Ca'n. Guàrdia.

A les 19 h. Cat. Aleví. C.F.S. Felanitx B - Club Atletisme Alcudia.

A les 20 h. C.F.S. Felanitx A - AA.VV. Poligon de Llevant B (Sub. Balears 92).

**DIJOUS DIA 26.**—A les 18 h. Cat. Infantil. C.F.S. Felanitx A - Col. Pedro Poveda.

A les 19 h. C.F.S. Felanitx B - C.D. So N'Oliva (Campió Copa 92).

A les 20 h. Cat. Cadets. C.F.S. Felanitx - C.D. Son Ferrer.

**DIVENDRES DIA 27.**—A les 17'30 h. Actuació de la Banda de Tambors de Portocolom.

A les 18 h. Cat. Sènior Femenina. F.S. Bar Els Tamarells - C.D. S'Horta (casades).

A les 19 h. Cat. Cadet Femenina. C.F.S. Felanitx (Campió Balears

92) - C.D. Son Ferrer.

A les 20 h. Cat. Juvenil Femenina. C.F.S.F. Instalconfort - F.S. Bar S'Algar.

## OCASIONES DEL LEON

### VEHICULOS OCASION

Opel Corsa City	PM-BD
Ford Fiesta	PM-AF
Renault 5 GTL 5/p	PM-AC
Renault 6 GTL	PM-AF
Citroen BX TRE	PM-AL
Opel Corsa City	PM-AM

### OFERTAS PARA ESTA SEMANA

Renault 11 GTL	PM-AM
10.558 ptas. al mes	
Renault 21 GTS	PM-AK
12.317 ptas. al mes	

## AUTOMOVILES COLL

VENTAS: C/. S. Alonso Rodriguez, 21 - Tel. 580703.

TALLER Y RECAMBIOS:  
C/. Sta. Catalina Tomàs, 18  
Tel. 580703 - FELANITX

SU CONCESIONARIO  
PEUGEOT

SE VENEN PISOS A PORTOCOLOM.

Informes: Tel. 825124.



## «The Packs-Jaume Monserrat», campions del Torneig de Portocolom

Una altra vegada més «The Packs» varen reeditar passats èxits. Aquesta vegada la competició estava representada per 20 equips, que es varen dividir en tres grups. La final va ser molt disputada i molt emocionant, dos bons equips: «HORMIGONES FUMET» i «THE PACKS» ho donaren tot de si per aconseguir la victòria; lluitaren fins els darrers segons de partit, que es va

decidir per un estret 3-2 a favor de l'equip patrocinat per fotos «Jaume Monserrat», que està integrat pels jugadors següents: Miquel Garau, Pep M.º Alzamora, Manolo Nicolau, Salvador Fuster, Toni Fiol, Pol, Javier i Jaume Monserrat.

Sens dubte «The Packs» segueixen recollint èxits any rere any. Enhorabona!

Jordi Gavina

## Les activitats esportives del Club Nàutic

Durant l'estiu, el Club Nàutic Portocolom ha desenvolupat una intensa activitat esportiva, que tant en l'aspecte de pràctica i aprenentatge dels esports nàutics, com en l'aspecte competitiu, ha movilitzat un nombre molt elevat de persones d'edats molt diverses, des de nins i nines de pocs anys fins a joves i al·lotes ben granats.

Pel que fa a les darreres, les proves esportives, vos oferim a continuació la relació dels primers classificats:

### VELA LLATINA.

#### TROFEU PRESIDENT

Bots: 1r. Club Nàutic Portocolom, 2n. Hervé Leblanc, 3r. Guillem Mas.

#### I TROFEU CLUB NAUTIC

Llaüts: 1r. Antoni Miquel, 2n. Joan Valens.

Bots (Grup A): 1r. Hervé Leblanc, 2n. Guillem Mas, 3r. Club Nàutic P.C. (Grup B): 1r. Miquel Puig, 2n. Gabriel Fiol, 3r. Bernat Sansó. (Grup B juvenils): 1r. Pere Oliver.

REGATES D'OPTIMIST (per a cursillistes): 1r. Joan J. Alou Barceló, 2n. Bartomeu Adrover Rigo, 3r. Vicenç J. Tomàs Rosselló.

Grup A: 1r. Catalina Simó Font, 2n. Neus Estarellas Calderón, 3r. Marta Munar Gelabert.

Grup B: 1r. Lauren Fuentes Pulley, 2n. Antoni Munar Ribot, 3r. Margalida Canet Oliver, 4t. Jaume Munar Ribot. (Prova celebrada el 7 d'agost).

Grup A: 1r. Lauren Fuentes Pulley, 2n. Joan Rotger Bibiloni, 3r. Antoni Munar Ribot, 4t. Jaume Munar Ribot.

Grup B: 1r. Neus Estarellas Calderón, 2n. Lluís Rotger Bibiloni, 3r. Carme Soler Vaquer, 4t. Maria del Mar Oliver Bordoy, 5è. Ana Soler Vaquer.

Grup C: 1r. Pablo Leblanc Pardo, 2n. Enrique Fajarnés Vall, 3r. Francesc Lladó Alpáñez, 4t. Gerard Sastre Gayà, 5è. Francesc Monserrat Monserrat, 6è. Antoni Vaquer Girmalt. (Prova celebrada el 14 d'agost).

REGATA DE SURF (per a cursillistes): 1r. Cristina Adrover Rosselló, 2n. Maria del Mar Forteza Blanco, 3r. Alicia Adrover Rosselló, 4t. Pilar Pérez Díez.

#### CONCURS DE NATACIÓ

(Es Rittetó)

Categoria A masculí: 1r. Jordi A. Rosselló Adrover, 2n. Francesc J. Obrador Vaquer, 3r. Pere Oliver Canet.

Categoria B masculí: 1r. Pere Oliver Bordoy, 2n. Xavier Fontanet

Adrover.

Categoria D masculí: 1r. Joan Manresa Bailester, 2n. Martí Roig Xamena.

#### CONCURS DE NATACIÓ

(Es Babo, per a cursillistes)

Grup A masculí: 1r. Miquel Andreu Estelrich, 2n. Francesc Adrover Montes.

Grup A femení: 1r. Dolors Nadal Roses, 2n. Catalina Sbert Adrover, 3r. Margalida Canet Riera.

Grup B masculí: 1r. Miquel Angel Picó Villalonga, 2n. Cosme Vicens Adrover.

Grup B femení: 1r. Isabel Pérez Díez, 2n. Alejandra Castillo Manglanos, 3r. M.ª Magdalena Rotger Barceló, 4t. Margalida Obrador Mas.

#### TRAVESSIA DEL PORT

(per a cursillistes)

Grup A masculí: 1r. Jordi A. Rosselló Adrover, 2n. Antoni Nadal Nadal, 3r. Albert Vicens Bordoy.

Grup A femení: 1r. M.ª Magdalena Picó Villalonga, 2n. M.ª del Mar Oliver Bordoy, 3r. Francisca Andreu Estelrich, 4t. Maria Barceló Adrover, 5è. Carme Muntaner Artigues, 6è. M.ª Angels Garcias Mestre.

Grup B masculí: 1r. Pere M. Adrover Muñoz, 2n. Antoni Garcias Mestre.

Grup B femení: 1r. Paola Adrover Muñoz.

Grup C masculí: 1r. Antoni G. Rigo Adrover, 2n. José Luis Lobo Ruiz.

#### CONCURS INFANTIL PESCA DE CANYA AMB SURET

Grup A (fins a 11 anys): 1r. Francesc Juan Obrador, 2n. Jordi A. Rosselló Adrover.

Grup B (de 12 a 14 anys): 1r. David Viz Fuster, 2n. Bernat Bover Pou, 3r. Maikel Kristie.

El trofeu de peça major fou guanyat per Bernat Bover i el de Major nombre de peces l'aconsegui Maikel Kristie.

Els que no obtingueren premi, participaren en la rifa de 5 canyes de pescar i els guanyadors foren: Joan Nicolau Vidal, Antonio Fernández Herrero, Sergi Sierra Fuster, Nicolau Forteza Morales i Miquel Bennassar Veny.

S'OFEREIX AL·LOTA per fer feines de la casa.

Informació a aquesta Administració.

VENC MOBYLETTE usat.

Informació: A aquesta Administració.

# FESTES DE SANT AGUSTI FELANITX '93

## Parc Municipal de la Torre

**Divendres 20**

### Sopa de Cabra - Ossifar

Més Renou - Cave Canem

**Dissabte 21**

### O B K - Jesús Vázquez

Orquestra Géminis - Grup Plàstic

**Dimecres 25**

### Comèdia

### Carne de Cañón

(Historias de la puta mili 3)

**Divendres 27**

### Loquillo y Trogloditas - La Granja

### Gabinete Caligari

Set i Mig

**Dissabte 28**

### Verbena gratuïta

Orquestra Casablanca - Murder in the Barn

Hijos de Matxin - Wild Side

### Venda d'abonaments:

- A FELANITX: CAN SIMONET, C/. de Sa Plaça CA N'ALEIX, C/. Major ESPARTERIA NADAL, C/. Santucri
- A PORTOCOLOM: CAFETERIA MESTRAL BAR ELS TAMARELLS
- A CAS CONCOS: BOTIGA CAN TROMPER
- A S'HORTA: CAN COMPANYY

### XIV Pujada a Lluc...

(Ve de la pàg. 5)

pessetes.

Enguany tenim ganes d'entregar una camiseta amb gravat al·lusiú a tots els participants, així com de fer una ofrena a la Mare de Déu de Lluc, tal com sol ser costum de tots els pobles participants. Si qualche entitat vol ajudar-nos ens sentirem molt contents. Gràcies per endavant a tots els felanitxers.

Si voleu més informació podeu trucar als telèfons 580589 i 580929. Les inscripcions es poden fer a Can Tomeu Salvà, carrer de la Soledat, 44. C.A.

NECESITAMOS MUJER CARIÑOSA Y RESPONSABLE (máximo 50 años), con carnet de conducir, para vivir con nosotros: mamá + un niño de 4 años.

Informes, Tel. 833338 (de 10 a 13 h.)

ALQUILO PISO AMUEBLADO en C/. San Agustín, 3 dorm., sala-estar, comedor, terraza, etc. Informes: Tel. 580201.

## Oposiciones Ministerio de Justicia

AGENTE JUDICIAL.- Sin titulación académica

AUXILIAR.- Título de E.G.B. o similar

OFICIAL.- B. U. P. o equivalente

INMINENTE CONVOCATORIA

Curso de preparación e instancias

INICIO DIA 1 DE SEPTIEMBRE 1993

INFORMACION: Teléfono 58 17 83

Horas: de 7 a 10 tardes

## Coloms a la Sala

«LA ULTIMA LOCURA»

El títol d'aquest escrit és correcte pel dia d'avui però no és definitiu perquè seguríssim que a la darrera locura en seguiran d'altres que també seran les darreres i això serà així mentre hi hagi món.

Els fets que segueixen varen succeir al Ple del mes d'agost. Algú trobarà que la calor afectà els cervells privilegiats dels elegits (regidors) però malhauradament en temps de fred també es produeixen locures i hi haurà qui ho justificarà com a conseqüència del refredament de les neurones. (?)

La primera sorpresa de la nit va ser el «suggeriment» del PSOE a Maria Obrador, regidora de CALS. Com recordaran els nostres lectors, el Batle va convocar una Plenària Extraordinària i Urgent en menys de deu hores i en comptes de convocar a la nostra Regidora Maria Obrador, amb les fues varen convocar un familiar seu. Al Ple del mes d'agost el Batle va demanar excuses a Maria Obrador i assegurà que si mai s'havia de tornar convocar una Plenària Urgent tendrien esment que la convocatòria arribàs directament als Regidors. Davant això el PSOE va suggerir que el nostre grup interposàs un plet davant el Tribunal Superior de Justícia de les Illes Balears. Cap com aquesta, una gent que per iniciativa pròpia mai ha interposat un plet i al mes d'agost de 1993 suggereix a CALS que n'interposi un, és molt estrany i és molt probable que siguin símptomes de locura que altra cosa. En deu anys de PSOE a Felanitx la seva estratègia ha estat només dialèctica i res més i que amb aquesta calor ens mandin feines no té explicació.

Seguint amb locures i al mateix ple del mes d'agost CALS presentà una moció urgent perquè la gent més sabuda de Mallorca informàs si a Felanitx amb la situació urbanística caòtica es pot atorgar cap llicència. Això s'argumentà que era urgent perquè el mes de juliol acabà el termini per a redactar unes Normes sobre Densitats de Població obligatòries per atorgar llicències i l'Ajuntament de Felanitx en-

cara no els ha aprovades inicialment. CALS creu que és urgent això perquè la nova Llei del Sòl diu que no hi ha sòl urbà als municipis que no tenen una Delimitació del Sòl Urbà aprovada i Felanitx és el cas perquè el Consell Insular de Mallorca desestimà el recurs d'alçada de l'Ajuntament i s'ha de tornar començar la Delimitació i passen els mesos i no sabem que hi hagi res fet. És més que urgent saber què passa amb tot això perquè la veïlla llei del Sòl de 1975 obligava a adaptar el planejament a tots els municipis i la llei del Sòl de 1975 ja no és vigent i Felanitx encara no s'ha adaptat a ella. Tot plegat perquè els grans governs que hem patit no els ha interessat tenir el tema d'urbanisme un poc clar. Bé, la moció de CALS va ser considerada urgent per set regidors: els nostres dos i cinc del PSOE i no ho consideraren urgent deu Regidors: set del PP, els dos Independents (?) i un regidor del PSOE, o sigui que no va ser considerada urgent. Sense saber per quines cinc-cents i després d'una altra locura que serà el tema del proper escrit, la nostra moció va ser presentada pel PSOE uns minuts després i el resultat de l'urgència va ser de vuit a favor: els nostres dos i els sis del PSOE, s'abstengueren sis del PP i els dos Independents (?) i un del PP votà en contra de l'urgència. En uns minuts dos regidors canviaren de parer i ningú sabrà mai per què.

Pot algú explicar aquests fets? Són locures o és a nosaltres que ens han de tancar?

### Agraïment

La família Barceló-Manresa, davant les nombroses manifestacions de condol rebudes amb motiu de la mort de Miquel Barceló Mas i en la impossibilitat de correspondre-les totes personalment, ho vol fer per mitjà d'aquesta nota i especialment vol agrair el suport de tots aquells que, al llarg de la seva malaltia mal-daren de fer-li el pes més lleuger.

A tots, moltes gràcies.

## Antonio Albons

TRANSPORTES EN GENERAL

Tel. 581677

**Camión** grande, medio y pequeño con grua.

**Plataforma** para transporte maquinaria, grua y vehículos averiados

SERVICIO A DOMICILIO

AGUA POTABLE: Cuba de 10.000 y 4.000 litros  
ESTIERCOL PREPARADO y MATERIALES GRAVILLAS  
CONTENEDORES 1 m<sup>3</sup>



## El Grup Socialista de l'Ajuntament informa

Un dels mecanismes bàsics i elementals de la democràcia és que les persones o grups que exerceixen el poder, (sia a l'estat, a la comunitat autònoma o al municipi) ho fan en virtut d'una elecció democràtica: amb majoria simple, amb majoria absoluta o en minoria. En tot cas, però, queden integrats dins l'entitat política aquells que, havent merescut el sufragi dels ciutadans, no han assolit el mínim de vots per comandar i que constitueixen allò que anomenem l'oposició.

El paper que l'oposició ha d'exercir dins aquelles entitats és importantíssim, i pot contribuir a millorar-ne el funcionament i si els qui governen tenen vertader esperit democràtic, no sols no rebutgen l'oposició, sinó que l'escolten i en sospesen els arguments.

Que a l'Ajuntament de Felanitx això no s'acaba d'entendre, ja va quedar dit al comentari de la setmana passada. Però, a altres bandes, també hi coven faves. Hem sabut, a través de la premsa, que els governants de l'Ajuntament de Santanyí, que han donat proves repetides de no entendre tampoc aquells principis, ara n'han donada una més d'intolerància.

En efecte, han vetat una col·laboració d'En Cosme Aguiló, que s'havia d'incloure a un opuscle dedicat a la Mare de Déu de Portopetro, i ara només hi poden tenir accés per altres vies no controlades pel grup Popular que comanda a aquell ajuntament.

Doncs bé, un fet molt semblant

s'ha produït a Felanitx; perquè una col·laboració destinada al *Programa de fires i festes* d'enguany també ha estat censurada no sabem ben bé per qui, però ho sospitam.

Nosaltres creiem que això de la censura havia quedat abolit un cop acabat el franquisme. Doncs no, senyor. A l'Ajuntament de Felanitx, els grups que controlen el govern encara ara ho practiquen.

Pensem que és prou reprovable que hi hagi traves a la llibertat d'expressió, i és curiós que aquestes traves procedesquin d'un partit que, a l'hora de fer crítiques, treu tota l'artilleria. Però, sobretot, voldríem recordar que una publicació com el *Programa de festes* no té per què ésser un paper fet en honor i glòria del partit que governa. Si el pagàs el Partit Popular, amb sos doblers de la pròpia butxaca, encara podria anar, però convé deixar ben clar que el preu que costa l'edició del programa el pagam amb doblers de tots, fins i tot amb els d'aquells que s'han vist vetats a l'hora d'expressar-hi les seves opinions.

Donam els molts d'anys a partits polítics, entitats ciutadanes i a tots els felanitxers, en ocasió de les festes de Sant Agustí.

Bona festa.

A 6 km. de Felanitx, SE VENDE RUSTICA edificable, de 1 cuarterada, (7.103 m<sup>2</sup>) en término de Manacor. Cercada de pared, lindante con camino asfaltado. Precio, 850.000 ptas.

Informes, Tel. 552227.

## GIMNÀS SPORT ENERGY

Domingo día 29, a las 19'30 h.

### TRES GRANDES EXHIBICIONES

**Aerobic**

**Karate**

**Fisioculturismo**

C/. Pelat, 60

Tel. 827161

FELANITX

## VIVEROS CAPÓ

C/. San Miguel, 30

FELANITX

Tel. 827502

- ARBOLES FRUTALES
- JARDINERIA
- PLANTAS DE INTERIOR
- TIERRAS
- FERTILIZANTES
- COMPLEMENTOS JARDINERIA